6534
495
NAL/N

MOYIN KUTTY VAIDYAR SMARAKA
RESEARCH AND REFERENCE LIBRARY
KONDOTTY - 673638

495 NAL/N 6534

Roll No BS 1110

Title : عَرَبِ هِنْدُسْتَانِ اِنْكْلِيشْ تَمِضْ اَكْشَرِمْ
നാലു ഭാഷ അക്ഷരങ്ങൾ
Nalu Bhasha Akkangal

Genre : Bhasha Sasthram

Author : ....

Date of Compilation : ....

Date of Publication : ٢٤ جماد الأوّل ١٣١١ هـ

Name & Address of the Publisher : Karakkal Sayyidali
Madharul Muhimmath Press
Tly

Collected by : K.K.M.A. Sathar

Source : Edathola

MKA LIBRARY
6534

٣٠

اِنْنِي اَكَّ

عَرَبِ. هِنْدُسْتَانِ. اِنْكِلِيسِ. تَمِجْ

اِدُلْجِي كَنْتُ يُنْتُ وِالْكُضُبُمْ لُسْتَغْبُمْ اِمَانْ

اِسْلَامُ كَنْتُ جُ. جُوَتِيمَا اَبْرَمَ اِبْدُ جُ

نَالِسْلَاكُضُمْ

اَئْرُدُسْكُمْ

مَظْهَرُ الْمُهِمَّاتْ

316

അറബി മലയാളം ഗവേഷണ ഗ്രന്ഥാലയം
കൊണ്ടോട്ടി
രജി.നമ്പർ 6534
മഹാകവി മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യർ മാപ്പിള കലാ അക്കാദമി

بَابٌ وَالتَّصِبِمْ [illegible]

عَرَبْ	هِنْدُسْتَانْ	اِنْكِلِيْشْ	تَمِضْ
وَاحِدْ ١	١ اِيْكْ	١ اَتْ	1 آَتْ ௧
اِثْنَيْنِ ٢	٢ دُوْ	٢ ذُوْ	2 رَنْدُ ௨
ثَلٰثَه ٣	٣ تِيْنْ	٣ تْرِيْ	3 مُوْنْ ௩
اَرْبَعَة ٤	٤ چَارْ	٤ فُوْرْ	4 نَالُ ௪
خَمْسَة ٥	٥ فَانْچُ	٥ فَيْوْ	5 اَنْجُ ௫
سِتَّة ٦	٦ چِيْ	٦ سِكْسْ	6 اَرُ ௬
سَبْعَة ٧	٧ سَاتْ	٧ سَوَنْ	7 يَيْضُ ௭
ثَمَانِيَة ٨	٨ اَتْ	٨ اِيْتْ	8 يَتُّ ௮
تِسْعَة ٩	٩ نَوْ	٩ نَيْنْ	9 اَنْفَدُ ௯
عَشَرَ ١٠	١٠ دَسْ	١٠ ذَنْ	10 فَتُّ ௰
اِحْدٰى عَشَرَ ١١	١١ كِيَارَا	١١ لَوَنْ	11 فَدِنُّنْ ௰௧
اِثْنَا عَشَرَ ١٢	١٢ بَارَا	١٢ ذُوَلْوُ	12 فَنِرَنْدُ ௰௨

عَرَبْ	هِنْدُسْتَانْ	اِنْكِلِيْشْ	تَمِضْ
ثَلٰثَة عَشَرَ ١٣	١٣ تَيْرَا	١٣ تِرْتِيْنْ	13 فَنِمُوْنُ ௰௩
[illegible]	١٤ [illegible]	١٤ فُوْرْتِيْنْ	14 فَدِنَالُ ௰௪
[illegible]	١٥ [illegible]	١٥ فِفْتِيْنْ	15 فَدِنَيْجُ ௰௫
[illegible] عَشَرَ ١٦	١٦ سُوْلَا	١٦ سِكْسْتِيْنْ	16 فَدِنَارُ ௰௬
سَبْعَة عَشَرَ ١٧	١٧ سَتْرَا	١٧ سَوَنْتِيْنْ	17 فَدِنَيْضُ ௰௭
ثَمَانِيَة عَشَرَ ١٨	١٨ اَتَّارَا	١٨ اَيْتِيْنْ	18 فَدِنَتُّ ௰௮
تِسْعَة عَشَرَ ١٩	١٩ اُنِّيْسْ	١٩ نَيْنْتِيْنْ	19 فَتُّمْبَدُ ௰௯
عِشْرُوْنَ ٢٠	٢٠ بِيْسْ	٢٠ ذَنْتِ	20 اِرُفَدُ ௨௰
ثَلٰثُوْنَ ٣٠	٣٠ تِيْسْ	٣٠ تَرْتِ	30 مُفَّدُ ௩௰
اَرْبَعُوْنَ ٤٠	٤٠ چَالِيْسْ	٤٠ فَارْتِ	40 نَالْفَدُ ௪௰
خَمْسُوْنَ ٥٠	٥٠ فَچَاسْ	٥٠ فِفْتِ	50 اَنْفَدُ ௫௰
سِتُّوْنَ ٦٠	٦٠ سَاتْ	٦٠ سِكْسْتِ	60 اَرُفَدُ
سَبْعُوْنَ ٧٠	٧٠ سَتَّرْ	٧٠ سَوَنْتِ	70 [illegible]

عرب		هندستان		انگليس			
ثمانون	٨٠	اسي	٨٠	ييتي	80	يمفد	
تسعون	٩٠	نود	٩٠	نينتي	90	تنور	
مائة	١٠٠	سو	١٠٠	هندرد	100	نور	௱
مائتان	٢٠٠	دوسو	٢٠٠	توهندرد	200	اِيرنور	௨௱
ثلاثمائة	٣٠٠	تين سو	٣٠٠	ترهندرد	300	منور	௩௱
اربعمائة	٤٠٠	چارسو	٤٠٠	فورهندرد	400	نانور	௪௱
خمسمائة	٥٠٠	پانچ سو	٥٠٠	فيوهندرد	500	اَنجور	௫௱
ستمائة	٦٠٠	چي سو	٦٠٠	سكسهندرد	600	ارنور	௬௱
سبعمائة	٧٠٠	سات سو	٧٠٠	سونهندرد	700	[illegible]	௭௱
[illegible]	[illegible]	[illegible]	٨٠٠	ييتهندرد	800	ينور	௮௱
[illegible]	[illegible]	[illegible]	٩٠٠	نينهندرد	900	تضايرم	௯௱
الف	١٠٠٠	هزار	١٠٠٠	توجند	1000	ايرم	௧000
عشرة آلاف	١٠٠٠٠	دس هزار	١٠٠٠٠	تين توجند	10000	فتنايرم	௧0000

١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ 10000 ௧0000

اِي ميلفرّخ يتعجّبي اردو توصيم ترّج ترترنكنوبنّ مانمارك اِد تِي اَدجير كنوا

اشار سن چوديم

اِبْدَاي عِلْمُ فَلْ بَلَيَالْبُرْتْ جِنْمْ اَكَلْ اَبْرْتْ سَفِيلْ

عَيْبَتْ يَنُودْ نَبْرْكْ دِوَانْ جِرْبِيرْ رَتَقْ بَالَنِي كَيضْ

اِرْنَاي مُسْلِيمِيْنْ تَرْوَكْ نَنُودْ كَيضْبْ كَامْ جِوَابْ فَرْنِي

اَنْجِ نِي مُسْتَاهِوَانِتْ اِسْلَامِ مِلَاكِي وَنْدَتِيفْ اِسْلَامْ

تِرْفَادِذَالِكَتْ فَرْضَنْجِيْنْ تَرْوَكْ رِفَرْنَغْضُنُودْ مُرْيَايْ

تَرْمِي وِرْتْ كِوَاذْنَالِي بِوَابْلِمْنِي جِرْكَامْ لِبْتْرِ رْوَانْ

اِبْيَامْ لِنَمِي لِنُودْ كَوُثَادِلْ نَبِ يِمْلَ تِنَلْ

وَاللّٰهِ لَاشَكَّ قَدْ كُنْتُ كَفَرْتُ فَاِنِّي مِنَ الصَّادِقِينَ

اُتَّدم

صَادِقِينْ مِثْلْ اَوْذِنْلْ مَسْئَلَا اُرِيتْ مَعَنْبَانِي كَيضْ

صَاحِ نِي مُسْلِمُوانِتْ كَيبْ ذِنْ جِوَابْ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ

قَادِرَانْ فُرَنْيَكَانْ وُتَلْصِلْ بَنَّ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ
قَالُوا بَلَى يَنَّ نَاضِنْتَلْ نَجَانْ مُقْضِ اِسْلَامِ لَاذِي
قَاضِ يَنْكُمْ نِيَ دِينَ مُنْدِ اِسْلَامِ اَلْنَجْ فَرْضَا كِي
اِبَّ لَايِ كَلِمَا شَهَادَتُ صَلَوٰةْ صَوْمْ زَكَوٰةْ اِدَنْ
وِيِه مَلْمَنِلْ جِيْنَدْ حَجْ وَبَكَالَمْ جِيْبُودْ مِنْغِي
بِاللَّهِ اِسْلَامْ خَمْسْ عَلَيْكُمْ فَاغْفِرْ عَنِ الْمُسْلِمِينَ

جُودَيْمْ

مُسْلِمْ اِذْ نَبِيَّ وَكَ وَفَرْتَغْضِ جِلِيَنَّ كَمِي
مُؤْمِنْ اَكُمْ نَلَّرْ مُغْضِ اِرْمُ اَرِ جِلْنَكَانْ
وَشِيرِينَّ دِينْ اِسْلَامْ مَارْ كَمَكَرْتْ نَمَضْ
وَنَيْرِيجْ كَتِّ وَلَّمْ نُوكَهْ جِيرُمْ مِنِّي
فِسَكُورَامِلْ اَتَّ مُنَلْكِ جِلْكَ هَيْبَتُ دِي
فِنَّ اَبِيرْ مَارُومْ نَبِيِّ فَرْضَا اُرْمُقْضِ
مُسْئَلُ اَكِيبَ ذِنَبِرْمْ جَوَابُ فَرْكَ يَنَّلْ

مالك

مَالَكَ يَا حَبِيبِي نَحْنُ مِنَ الشُّرْعِنَالْ

اُتَّرْمْ

سُرْعَنْ مُرْمِشْ فَرَكْ يَنُورِي فَكَرْ مَسْئَلْ اَدُوكِيضْ
تُوَزْكُمْ اَبِفِيرْنْ اُوبَا مُنْسِنِلْ اَرِجَّ كَبْرُ دَلَه وَاحِدَامْ
فَرْضِلِتَّيْنِ اَرِبُونْ اَرْضِفِرْمْ اَمِرْ اَصُولْنُ بِيَقْدَامْ
فَنْ يَغِيبَ وَنَرْ تَبْرُضِي مِرْيَلْنَبَّ رَيَقْدَامْ تَرَاذِي
بَرْكِتَّبْ يُوزُمْ رُسُلْ نَبَكَفِي مُنْسِلْ وَشُوسِفْنُ وُمْزَالْ
وَلِكِنَصِبْ نَكَلُمْ بِيمِشْنِنْ مُرِيكَنَبْ رَيَقْدَامْ خَامِسًا
كُرِنَالُوكَضْ وَرِيِّ فَرُوكِيَقْدْ رِتَّهْ يَلْنَرْ يَقْدَامْ
كِرُوبَرِيجْ لِقْنْ مُؤْمِنِينْ نَلِيرْ فَرْضْ وَلَكِيرْ تِرْيَايِ

تَمَّتْ

وَصَلَّى اللهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ
آمِينْ

هجرة ١٣١١ أبرزت منورة فننا في جمادى الأولى لما سمر أزرفت أنجما دي

فنابا فادا إبرالتي كنجم من لبن ينور لصبي فاني كشماميل

تلتسير كابر كل سنة ملي مظاهر المهماتي أجمل

أجب بحر كثيرا وكاتبه

محي الدين بن عبد القادر

الشوري

ع